



Intendenza y
Cultura Ladina

Bozen/ Bolzano, 23.12.2020

Ai dirigenti scolastici delle scuole professionali

An die Schulführungskräfte der Schulen der
Berufsbildung

Zur Kenntnis: An Landeshauptmann Arno Kompatscher
Per conoscenza: All'Assessore Giuliano Vettorato
An Landesrat Daniel Alfreider
An Landesrat Philipp Achammer

Rundschreiben aus den Bildungsdirektionen

Weiterbildungsabschlüsse

Werte Führungskräfte der Berufsbildung,

gemäß Verordnung des Landeshauptmanns
Nr. 73/2020, Absatz 14, können für festgelegte
Fälle Ausnahmeregelungen definiert werden.

Diese sind im Folgenden:

- Prüfungen, die zu anerkannten Aus- und Weiterbildungsabschlüssen der Berufsbildung führen
- Praktische Spezialisierungskurse, die von Schuldirektionen der Oberstufe angeboten werden und in eigenen Werkstätten stattfinden, für die der Fernunterricht nicht möglich ist (z. B. Spezialisierungskurs für das Kunsthandwerk).
- Kurse, die zu anerkannten Aus- und Weiterbildungsabschlüssen der Berufsbildung führen, können in Präsenz durchgeführt werden.

Mit freundlichen Grüßen

Der Direktor der Deutschen
Bildungsdirektion
Gustav Tschenett

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet)

Die Direktorin der Ladinischen
Bildungs- und Kulturdirektion
Edith Ploner

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet)

Il Direttore per l'Istruzione e la
Formazione italiana
Vincenzo Gullotta

(sottoscritto con firma digitale)

Qualifiche di formazione professionale

Gentili Dirigenti delle scuole professionali,

ai sensi dell'Ordinanza del Presidente della
Provincia n. 73/2020, paragrafo 14, è possibile
definire le seguenti eccezioni per situazioni
specifiche:

- esami pratici di qualifica e diploma della formazione professionale di base, continua e di fine apprendistato, da svolgere in presenza;
- corsi di specializzazione pratici offerti dalle Direzioni di scuole superiori che si svolgono in laboratori dedicati che non possono essere effettuati a distanza (es. corso di specializzazione per l'artigianato artistico);
- corsi per il conseguimento di attestati riconosciuti dalla Formazione professionale di base e continua possono essere svolti in presenza.

Cordiali saluti

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des
gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: GUSTAV TSCHENETT

Steuernummer / codice fiscale: TINIT-TSCGTV67H03I729Q

certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2

Seriennummer / numero di serie: a907ac

unterzeichnet am / sottoscritto il: 23.12.2020

Name und Nachname / nome e cognome: EDITH PLONER

Steuernummer / codice fiscale: TINIT-PLNDTH62C60H988M

certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2

Seriennummer / numero di serie: 7a4b29

unterzeichnet am / sottoscritto il: 23.12.2020

Name und Nachname / nome e cognome: VINCENZO GULLOTTA

Steuernummer / codice fiscale: TINIT-GLLVCN70L05C351N

certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2

Seriennummer / numero di serie: c963f7

unterzeichnet am / sottoscritto il: 23.12.2020

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto
legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Am 23.12.2020 erstellte Ausfertigung

Copia prodotta in data 23.12.2020